

# Mi Robot Vacuum-Mop 2 Pro Cleaner

Model: BHR5044EU BHR5204EU

## Ръководство за употреба

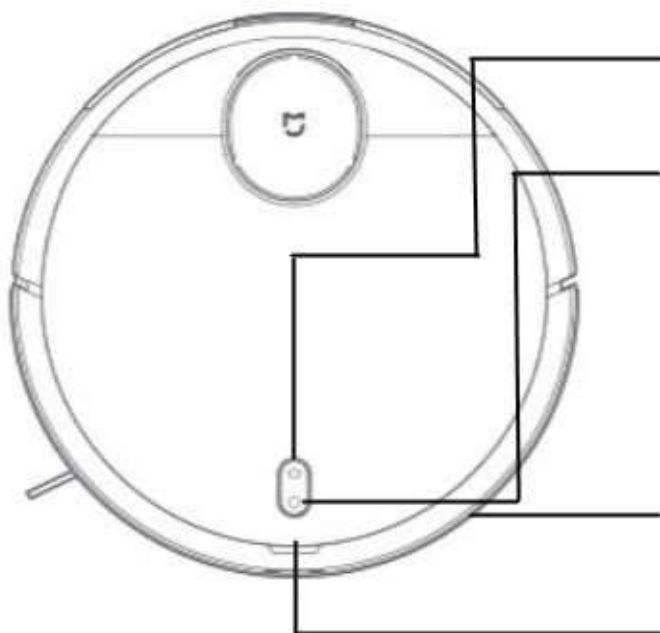


Моля, прочетете внимателно това ръководство преди употреба и го пазете за бъдещи справки. Адаптерът, доставен с този продукт, може да се използва само на височина под 2000 м.

Представяне на продукта .....	1-3
Инструкции за инсталация.....	4-5
Инструкции за експлоатация .....	6-7
Рутинна поддръжка .....	8-9
Основни параметри .....	10
Отстраняване на неизправности.....	11
Често срещани проблеми .....	12
Ограничения за употреба .....	13
Гаранционни условия .....	14

## Представяне на продукта

Робот



### Интелигентно презареждане



Натиснете бутона за кратко, за да стартирате презареждане

### Стартиране и изключване / глобално почистване

Натиснете бутона кратко, за да започнете / спрете почистването  
Натиснете и задръжте за 3 секунди, за да стартирате или изключите робота

- Синята светлина остава включена: Работи нормално
- Жълтата светлина мига бавно: Връща се за презареждане / изтощава се батерията
- Мигаща жълта светлина : Зареждане
- Синя светлина мига бавно: Влизане в режим на мрежова конфигурация
- Мигаща синята светлина : Стартиране / надстройка на фирмуера
- Червената светлина мига бързо: Ненормално състояние

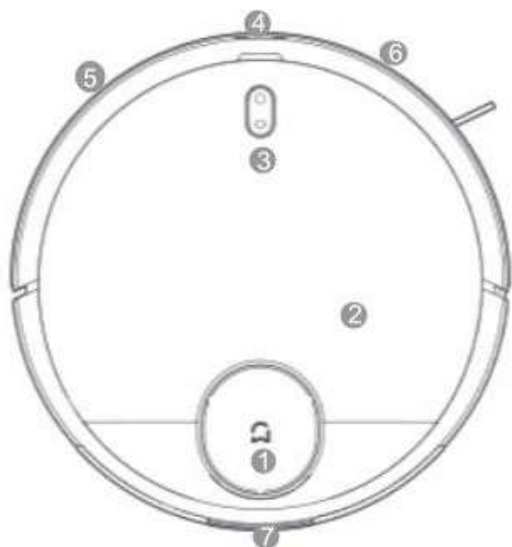
### Конфигурация на мрежата

В състояние на включване натиснете и задръжте бутони on/off и home   едновременно за 3 секунди, за да влезете в мрежова конфигурация.

- Отваряне на капака:** Контейнера за боклук може да се премахне, като от тук се отвори горният капак.

## Представяне на продукта

Робот и Сензор



① Лазерен радар

② Горен капак

③ Бутон

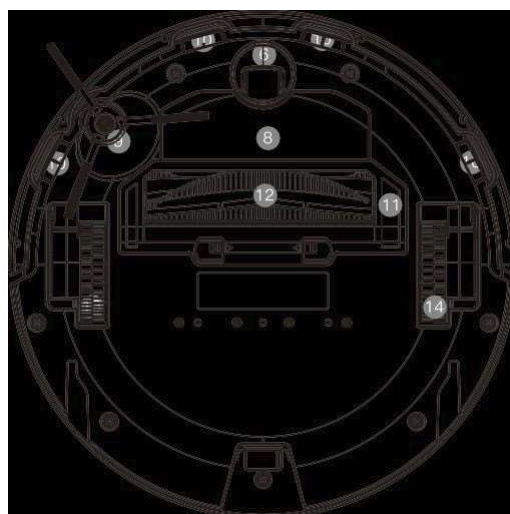
④ Инфрачервен сензор

⑤ Сензор за сблъсък

⑥ Универсално колело

⑦ Електрод за зареждане

⑧ Батерия



⑨ Странична четка

⑩ Граничен сензор

⑪ Капак среден на мотор

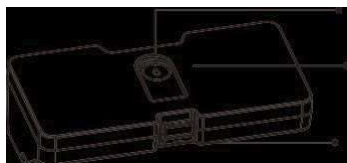
⑫ Подвижна четка

⑬ Ляво колело

⑭ Дясно колело

## Представяне на продукта

### Резервоар за вода



- Подаване на вода
- Резервоар за вода
- Щипка за резервоар

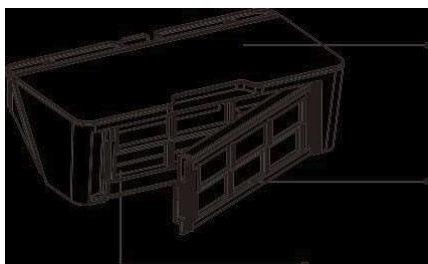
### Зарядна станция

- Сигнал
- Предават. зона
- Електрод зареждане



- Индикатор зареждане
- Електрод зареждане
- Слот за кабел

### Компоненти контейнер боклук



- Контейнер
- НЕРА
- Филтър отвор

### Бърсалка за под компоненти



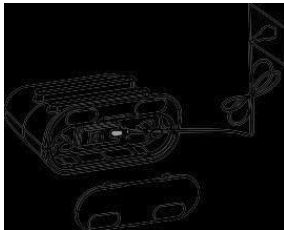
- Бърсалка



- Конзола
- Прилепваща част
- Щипка

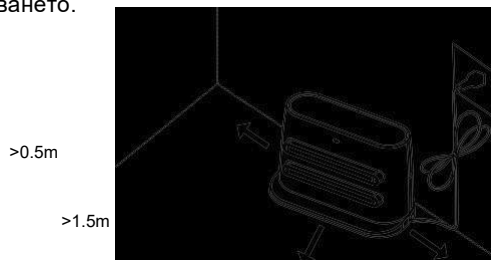
## Инструкции за инсталация

1. Свържете захранващия кабел и сгънете излишния такъв.




\* Моля, поставете излишния кабел в слота за кабел в долната част на докинг станцията, в противен случай кабелът може да се влачи и да изключите захранването на докинг станцията по невнимание.

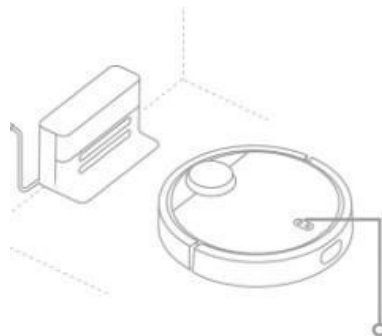
2. Поставете докинг станцията за зареждане до стена и свържете захранването.



\* Моля, осигурете пространство от поне 0,5 м отляво и отдясноот страни на докинг станцията за зареждане и пространство от най-малко 1,5 м пред нея;  
\* Не излагайте докинг станцията на пряка слънчева светлина.

3. Стартиране и зареждане.

Натиснете  за 3 секунди; ветва индикаторът на робота, свържете робота към зареждащата станция за зареждане.



Бялата светлина остава включена: Стартирането завърши / работи нормално WiFi свързан / зареждането приключи  
Мигаща жълта светлина: Зареждане  
Мига червена светлина: Ненормално състояние

\* При изтощена батерия е възможно роботът да не може да се стартира или изключи. Моля, свържете директно робота към докинг станцията.

\* Роботът ще се стартира автоматично след свързване към докинг станцията

\* Роботът не може да се изключи, докато е свързан към докинг станцията.

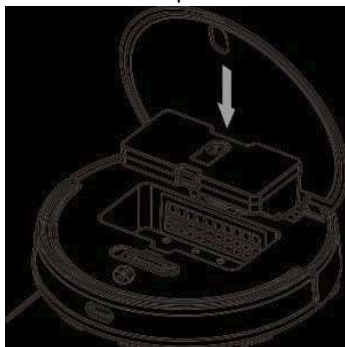
## Инструкции за инсталация

### 4. Инсталирайте резервоара за вода

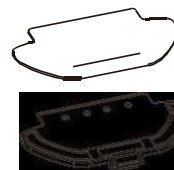
① Отворете гумения капак на резервоара за вода; напълнете резервоара за вода с вода; след това затворете гумения капаче.



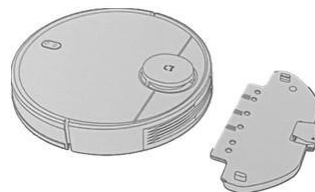
② Инсталирайте резервоара за вода в робота в посочената посока; проверете и се уверете, че клипът е правилно инсталиран.



③ Прикрепете бърсалката в конзолата за прах, натиснете за да прилепне плътно бърсалката и към конзолата.



④ Натиснете ръчно щипките от двете страни на конзолата за прах и натиснете скобата за прах до дъното на робота в посочената посока.



- \* Не използвайте резервоара за вода при първото почистване;
- \* Не използвайте резервоара за вода, ако роботът е без надзор;
- \* Отстранете резервоара за вода и скобата за прах преди зареждане на роботът или е на празен ход;
- \* Ако в къщата се използват килими, моля, задайте виртуални стени в приложението.APP.

# Инструкции за експлоатация

## 1. Стартиране / Изключване

Роботът ще се стартира автоматично, докато се зарежда на докинг станцията.

Роботът не може да се изключи, докато се зарежда на докинг станцията.

Натиснете продължително бутона за захранване; светва индикаторът за захранване и роботът влиза в състояние на включване; след стартиране ще се чуе бърз тон.

Когато роботът е неподвижен, дълго натиснете бутона за захранване, за да го изключите; ще има гласова подкана, показваща изключване.

## 2. Почистване

1. В състояние на включване, натиснете кратко бутона за захранване; ще се чуе гласовата подкана „Въведете глобално почистване“.

2. В състояние на включване, натиснете кратко бутона за презареждане; ще се чуе гласовата подкана „Влез в режим на презареждане“.

3. Въведете началната страница на устройството чрез приложението; щракнете върху бутона „Старт“, за да започнете почистването. Ще се чуе гласовата подкана „Въведете глобално почистване“.

4. Въведете началната страница на устройството чрез приложението; щракнете върху бутона „Презареждане“, за да започнете презареждане. Ще се чуе гласовото съобщение „Влез в режим на презареждане“.

\* В случай на изтощена батерия, функцията за почистване не може да бъде активирана.

## 3. Презареждане

1. Когато роботът завърши почистването, ще чуете гласово съобщение „Почистването е завършено“. Влезте в режим на презареждане ". Роботът ще се презареди автоматично.

2. В случай на изтощена батерия по време на почистване, роботът ще се презареди автоматично; след като се зареди напълно, той продължава там, където е спрял преди.

3. Роботът се изключва автоматично, ако батерията е изтощена, можете ръчно да върнете робота обратно в докинг станцията за зареждане. Моля, уверете се, че електродите за зареждане са в добър контакт.

## 4. Конфигурация на мрежата и надстройка на фърмуера



Сканирайте QR кода на робота, за да изтеглите приложението; свържете устройството в съответствие с инструкциите в приложението. Можете също така да се обърнете към видео ръководството в линка на магазина. С приложението можете директно да заявявате и актуализирате фърмуера на устройството. По време на надстройката се уверете, че устройството е в състояние на зареждане и че нивото на батерията е не по-малко от 60%. За стъпки за актуализиране, моля, вижте ръководството, предоставено в приложението.

\* След успешно изтегляне извършете мрежова конфигурация според подканите в приложението. Когато роботът е свързан с интернет, можете да използвате приложението, за да започнете дистанционно почистване, да планирате почистване и да реализирате други функции.

\* Роботът не поддържа WiFi мрежи в честотен обхват 5.8G.

\* Развързване на приложението: Натиснете бутона за презареждане за 5 секунди и го освободете, когато се чуе звук; след това натиснете бутона за презареждане отново за 5 секунди и ще се чуе гласовото съобщение „Инициализацията започва / Инициализацията е успешна“.



\* Този продукт работи с приложението Mi Home / Xiaomi Home. Контролирайте вашето устройство и взаимодействайте с него и други интелигентни домашни устройства с Mi Начало / Приложение Xiaomi Home. Сканирайте QR кода, за да го изтеглите и инсталирате приложението. Ще бъдете насочени към страницата за настройка на връзката, ако приложението е такова вече инсталиран. Или потърсете „Mi Home / Xiaomi Home“ в App Store за да го изтеглите и инсталирате.

Отворете приложението Mi Home / Xiaomi Home, докоснете „+“ в горния десен ъгъл и след това следвайте стъпките, за да добавите вашето устройство.



# Инструкции за експлоатация

## Режим Пауза

При работа на робота, натиснете който и да е бутон за пауза ; натиснете за да продължи ; натиснете за да върнете робота в докинг станцията и приключите текущата задача по почистване в работния процес.

## Режим на заспиване


Ако в рамките на 5 минути не се извърши операция, роботът автоматично ще влезе в състояние на заспиване. В това състояние можете да събудите робота до натискане на бутона или чрез приложението.

Роботът няма да влезе в състояние на заспиване, докато се зарежда на докинг станцията. Роботът ще се изключи автоматично, когато времето за сън надвиши 12 часа.

## Състояние на повреда

В случай на някаква аномалия по време на работа, червената светлина на бутона ще мига бързо и ще се чуе гласова подкана. За решението, моля, вижте раздела „Отстраняване на неизправности“. Ако в състояние на повреда не се извърши операция в рамките на 5 минути, роботът автоматично ще влезе в състояние на заспиване.

## Допълване на резервоара за вода или почистване на контейнера за прах по време на работен процес на робота

Ако е необходимо да добавите вода или да изпразните контейнера за прах, натиснете произволен бутон за пауза, след което извадете резервоара за вода и долейте вода или почистете праха; върнете и затворете капака, натиснете бутон  за да продължи работния процес.

## Избор на режим за почистване

С приложението, инсталирано на мобилния телефон, можете да изберете режим сред ECO, Standard и Strong; по подразбиране е стандартен режим.

## Режим „Не безпокойте“ (DND)

В режим DND роботът не отговаря на команда Resum (възобнови) Cleaning. Планирано почистване или дайте гласови подкани. Режимът DND е активиран по време на 22: 00-07: 00 по подразбиране и може да бъде деактивиран чрез приложението на мобилния телефон.

## Възобновете режима на почистване

Роботът възобновява работа от мястото, където е спрял. Ако батерията свърши по време на почистване, роботът автоматично ще се върне в докинг станцията, за да се зареди. След като бъде напълно зареден, той ще продължи, където е спрял работа преди това (ако почистването завърши ръчно по време на зареждане (избор с бутон), роботът ще отмени задачата за възобновяване на почистването).

## Дефинирана от потребителя област

С приложението (App) можете да дефинирате зоните, които искате ще се почистват, и съответно роботът ще почисти само тези области.

## Почистване на определена зона

С приложението (App) можете да посочите целева позиция на картата. Роботът автоматично ще планира маршрута до определената позиция и ще започне почистването в 2 \* 2 квадратни зони.

## Планово почистване

С приложението можете да планирате почистването у дома. Роботът ще започне да почиства в определеното от вас време и автоматично ще се върне в докинг станцията след почистване.

## Виртуални стени

С приложението можете да зададете виртуални стени, за да предотвратите влизането на робота в зони, които не изискват почистване.

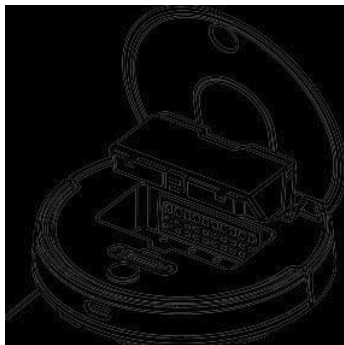
## Запомняне на картата

Ако в приложението (App) е активирана Memorize Map, роботът ще запази актуализираната карта и виртуалните стени след почистване и успешно презареждане.

## Рутинна поддръжка

### Контейнер за боклук

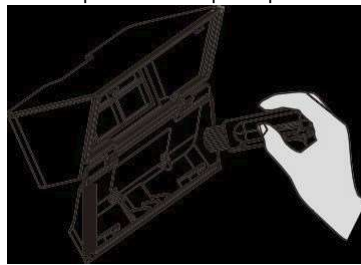
1. Отворете горния капак, за да извадите контейнера за боклук, както е показано на фигурата



2. Отворете HEPA филтъра; извадете го и го изпразнете.



3. Използвайте четката за почистване, за да почистите контейнера за боклук и да поставите обратно HEPA филтър компонента.



4. Върнете контейнера за боклук, затворете горния капак.



## Рутинна поддръжка

### HEPA Компонент

Следвайте фигурата долу за да извадите HEPA филтър компонента и да го почистите.



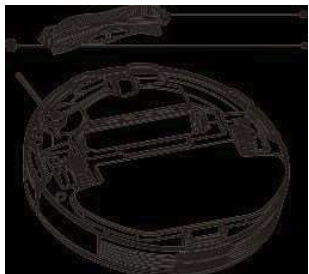
### Подвижна въртяща се четка

1. Обърнете долната скоба, за да свалите капака на средния мотор;
2. Извадете подвижната въртяща четка и почистете лагера;
3. Почистете подвижната въртяща четка;
4. Поставете отново подвижната четка и закрепете скобата на капака.

Забележка: Подменяйте въртящата се четка на всеки 6-12 месеца за добър ефект.



Капак на средния  
мотор  
Клип



Въртяща  
четка  
Лагер

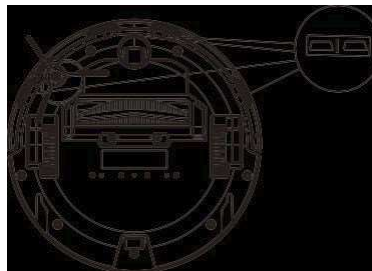
### Странична четка

Изваждайте и почиствайте редовно страничната четка..



### Граничен сензор

Почиствайте граничния сензор регулярно със суха кърпа.



Сензор

- Подменяйте HEPA филтъра на всеки 3 месеца ако не се пере;
- Почиствайте HEPA филтъра с приложената четка за целта за да предотвратите запушване;
- Подменяйте страничните четки на всеки 3 месеца за да имате оптимален ефект на почистване.

## Базови параметри

### Робот

Име	параметри
Размери	Ф350mmx94.5mm
Тегло продукт	Approx. 3.27kg
Напрежение	14.8V
Мощност	40W
Батерия капацитет	3200mAh

### Зарядна станция

размери	153.9mmx74.6mmx99.5mm	
Мощност	24W	
Входно напрежение	20V	1.2A
Изходно напрежение	20V	1.2A
Честота	50/60Hz	

### Имена и съдържание на опасните вещества в продукта

Наименование	Опасни субстанции					
	Pb	Hg	Cd	Cr(VI)	Pbb	Pbde
Метали	X	○	○	○	○	○
Електронни платки	○	○	○	○	○	○
Пластмаса	○	○	○	○	○	○
Стандартни части (винтове, шайби и други)	○	○	○	○	○	○
Други метални конструктивни части (мотор, декоративни части и други)	○	○	○	○	○	○

Тази таблица е изготвена в съответствие с SJ/T11364-2014

: Показва, че съдържанието на това опасно вещество във всички материали от съответната част е под границата, определена в GB / T 26572-2011. X: Показва, че съдържанието на това опасно вещество в поне един хомогенен материал от съответната част е над лимит, посочен в GB/T 26572-2011.



Понастоящем частта, обозначена с „X“, която съдържа вещества или елементи, които не са екологични, не може да бъде напълно заменен с такъв, който не съдържа такива вещества или елементи поради ограниченото ниво на глобална технология и процес. Marking for the restriction of the use of hazardous substances

\*: Показва, че някои модели продукти съдържат тази част

Всички горепосочени символи са предмет на Мерките за администриране на ограничената употреба на опасни вещества в Китай и поддържащия стандарт SJ / T11364. Дългосрочната употреба на продукта няма да навреди на човешкото здраве, така че можете да бъдете сигурни.

## Отстраняване на неизправности

Грешки и аномалии	Проверка и решение на проблема
Аномалия 1: Моля, потвърдете, че лазерният радар не е блокиран.	Проверете или изчистете попаднали чужди предмети около лазерния радар или преместете робота в нова позиция и го рестартирайте.
Аномалия 2: Моля, избършете граничния сензор и преместете робота на нова позиция за рестартиране.	Избършете граничния сензор и опитайте отново (за позицията на сензора, моля, консултирайте се с инструкцията за употреба).
Аномалия 3: Открива се интензивно магнитно поле. Моля, преместете робота на нова позиция и опитайте отново.	Преместете робота на нова позиция и опитайте отново.
Аномалия 4: Моля, проверете и изчистете чужди предмети на сензор за сблъсък.	Натиснете лентата за сблъсък, изчистете чуждите предмети и рестартирайте.
Аномалия 5: Температурата на робота не е нормална. Моля, изчакайте до температурата се нормализира.	Температурата на робота е твърде висока или твърде ниска. Изчакайте, докато температурата стане нормална преди повторна употреба..
Аномалия 6: Зареждането не е нормално. Моля, изчистете контактната зона за зареждане.	Проверете дали използваният захранващ адаптер е този, който първоначално е доставен с продукта и дали докинг станцията е поставена хоризонтално. Изключете робота, изключете захранването към докинг станцията и избършете металните контакти със суха кърпа.

## Често срещани проблеми

Проблем	Решение
Неизправност при включване	Нивото на батерията е твърде ниско; свържете робота към докинг станцията за зареждане. Температурата на околната среда е твърде ниска (<0 °C) или твърде висока (> 50 °C).
Не можете да стартирате почистването	Нивото на батерията е твърде ниско; свържете робота към докинг станцията за зареждане.
Неуспешно презареждане	Има твърде много препятствия в близост до докинг станцията; поставете докинг станцията в зона, свободна от препятствия. Роботът е твърде отдалечен от докинг станцията; поставете робота близо до докинг станцията и опитайте отново.
Ненормални действия	Изключете и рестартирайте робота.
Ненормален звук по време на почистване	Подвижната четка, страничната четка или лявото / дясното колело могат да бъдат заплетени с чужди предмети; спрете робота и ги изчистете.
Влошаване на капацитета за почистване или отделяне на прах	Контейнерът за боклук е пълен, моля изпразнете и го изчистете. Компонентът HEPA е блокиран; изчистете го. Подвижната четка е заплетена с чужди предмети; изчистете основната четка.
Неуспешно свързване с Wi-Fi	Wi-Fi сигналът е слаб; уверете се, че роботът е в зона с добър Wi-Fi сигнал. Wi-Fi връзката не е нормална; нулирайте Wi-Fi и изтеглете най-новото приложение, след което опитайте отново.
Неуспешно активиране на робота за почистване	Уверете се, че роботът не е в режим DND, тъй като няма да продължи да почиства в този режим. Роботът няма да продължи да почиства, когато е ръчно докаран в докинг станцията.
Неуспешно зареждане	Уверете се, че има достатъчно място около докинг станцията и че повърхностите на електродите са без прах и покритие.
Неуспешно почистване по график	Потвърдете, че устройството е свързано към мрежата; в противен случай няма да е успешна синхронизацията и това ще доведе до неизпълнение на задачите за почистване и няма да бъдат изпълнени във фиксираното време.
Роботът винаги е в офлайн състояние	Потвърдете, че устройството е успешно свързано към мрежата и то винаги е в обхват, покрит от Wi-Fi сигнал.
Неуспешно вдвояване на мобилния телефон с устройството	Уверете се, че докинг станцията и роботът са в района с добър Wi-Fi сигнал; нулирайте Wi-Fi в съответствие със стъпките, описани в ръководството с инструкции; след това вдвоете отново.

## Ограничения за употреба

- Този продукт се отнася само за почистване на подове на къщи и не трябва да се използва на открити площи (напр. Балкон), в зони, различни от подове (напр. Диван) или търговска или индустриална среда;
- Не използвайте продукта в среди (напр. Дуплекс под, балкон, плот на мебели), които не са оборудвани с мантинели;
- Не използвайте продукта в среда, в която температурата е над 40 °C или по-ниска от 0 °C или където има някаква течност или слюз на пода;
- Приберете всички кабели в къщата преди употреба, за да предотвратите влаченето им по време на работа на робота;
- Приберете всички крехки и чупливи предмети и дрехи (напр. Ваза, найлонова торбичка и други) на пода, тъй като роботът може да се блокира или внимателно да удари препятствия и да повреди ценности в къщата ви;
- Никога не позволявайте на лица с физически, психически или възприятия (включително деца) да използват или експлоатират този продукт;
- Никога не позволявайте на децата да играят с робота; когато роботът работи, дръжте децата и домашните любимци далеч от него;
- Не поставяйте предмети, деца или домашни любимци върху робота, независимо дали той е неподвижен или работи;
- Не използвайте продукта за почистване на горящи предмети (напр. изгарящи цигари);
- Не използвайте продукта за почистване на мъхови килими (възможно е някои тъмни килими да не могат да бъдат почистени);
- Не използвайте продукта за събиране на твърди или остри предмети (напр. Декоративни отпадъци, стъкло, железни стружки, нокти);
- Не използвайте защитния капак на лазерния радар като дръжка за преместване на устройството;
- Почистете или поддържайте робота и докинг станцията в изключено или неактивно състояние;
- Никога не пръскайте течност в продукта (кошчето за боклук трябва да се избърше на сухо преди повторно инсталиране);
- Не поставяйте робота с главата надолу, тъй като това може да повреди лазер радара;
- Използвайте продукта съгласно ръководството с инструкции или краткото ръководство. Всяка загуба или нараняване, причинени от неправилна употреба, ще бъдат за собствена сметка.

### Батерия и зареждане

- Не използвайте батерия, захранващ адаптер или докинг станция, предоставени от трета страна.
  - Не използвайте акумулаторни батерии.
  - Никога не се опитвайте да премахвате, поправяте или модифицирате батерията или докинг станцията.
  - Не поставяйте зареждащата станция близо до източници на топлина (напр. Радиатор за отопление).
  - Не използвайте мокра кърпа или каквато и да е течност, за да избършете този продукт.
  - Не изхвърляйте отпадъчните батерии по желание. Препоръчва се те да бъдат предадени на професионална организация за лечение.
  - Транспортирайте продукта в изключено състояние в оригиналната опаковка.
  - Ако продуктът трябва да остане неизползван дълго време, моля, изключете робота след пълно зареждане и го съхранявайте на хладно и сухо място; заредете го поне веднъж а месец, за да избегнете повреда на батерията.
- Лазерният радар на този продукт отговаря на изискванията на IEC 60825-1: 2014 относно безопасността на лазерни продукти от клас 1; той няма да произвежда лазерно лъчение, вредно за човешкото здраве.

## **Гаранционни условия**

Гаранция след продажбата (резервни части, ремонт или връщане) е предоставена за този продукт, услугите обхващат следното:

Гаранционен период

- Можете да изберете да върнете, замените или поправите продукта в случай на неизправност в работата, която не е причинена от причинени от човека причини в рамките на 7 дни от датата на покупката;
- Можете да изберете да замените или поправите продукта в случай на неизправност в работата, която не е причинена от причинени от човека причини в рамките на 15 дни от датата на покупката;
- Ще предоставим безплатни резервни части или местни сервизни услуги за всяка неизправност в работата, която не е следствие от причинени от човека действия в рамките на гаранционния период.

## **Негаранционни условия**

Гаранцията е валидна само когато продуктът се използва нормално. Всички причинени от човека щети и следните ситуации не се покриват от фабричната гаранция:

1. Продуктът се поврежда поради небрежност на потребителя, грешка, злоупотреба или бедствие (напр. прилепване на храна или течност, проникване на вода, пукнатина поради външна сила, драскотини и повреда на периферни компоненти);
2. Потребителят е разглобил устройството или е поправил или модифицирал устройството без разрешение от производителя (напр. Повреда, причинена от промяна на цвета, използване на допълнителна част или неотризирана модификация);
3. Продуктът се поврежда поради връзка с неподходящ аксесоар или в резултат на транспорт или други инциденти;
4. Гаранционният сертификат отсъства или изтекъл гаранционния срок.
5. Съдържанието, посочено в гаранционния сертификат, не съответства на действителния продукт или е променено;
6. Продуктът се поврежда поради форсмажорни фактори.

**С настоящото, Foshan Viomi Electrical Technology Co., LTD декларира, че радио оборудването тип STYTJ02YM (SKU No. SKV4109GL) е в съответствие с Директива 2014/53/EU на Европейска общност. Пълният текст на Декларацията за съответствие е наличен на Интернет адрес:**

---

---